

# Albina Romaneasca,

АЛБИНА РОМЪНЕАСКЪ, се пълнѣи дн Іаші дѣмника ші жоа, авнд де Скълемент Бѣлетинѣа Офіціал. Предѣа авонаментѣа не ан 4 галл. ші 12 деі, ачел а дѣкаріеі де дѣшнѣереі кѣте 1 деі рѣндѣа.

## ГАЗЕТЪ ПОЛТИКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

### ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.

Обсервацие се фак де дожъ орі не лї, дн рѣврика термометрѣаі есѣнѣа — дѣантеа нѣмѣрѣаі, аратъ градѣа Фіргѣаі, нар семѣа + градѣа кѣа дѣреі.

ЖОІ	ДІМНЕАЦЪ 8 ЧЕАСЪРІ.	ТЕРМ. РЕОМ.	МІЛІМЕТРЪ	Палмаче де ВІКНА	ВЪНТ.	СТАРЕА ЧЕРІОЛЪІ
30.	Дѣнѣ МІАЗЪБІ 2 ЧЕАС.	+ 9°	757'			сені.
ВІНЕРІ		+ 11°	756'			вѣнтѣрос ші сені.
1.	ДІМНЕАЦЪ 8 ЧЕАСЪРІ.	+ 9°	752 1/2'			—
СЪМБЪТЪ	Дѣнѣ МІАЗЪБІ 2 ЧЕАС.	+ 17°	751'			—
2.	ДІМНЕАЦЪ 8 ЧЕАСЪРІ.	+ 9°	751'			—
ОКТОМВРІЕ 1843.						

### ІАШІІ.

Преа дѣнѣаіа noctps Domn ui M. C. Doamna, as cocit epі dshъ ameaxъ-zі an деплнъ сѣнѣате, де ла доминіа лор Флѣт. Анѣі, ші ас тѣас ла Палатѣа Домнекс. Асѣаі ла ameaxъ-zі се сор пріімі воеріі ла кѣте.

Ан 23 а мѣнеі тѣксте ас cocit де ла Константінополі вавѣа де ванор „Фердинанд“ кѣ 15 пасажерѣ, 60 колете тарѣа ші 20 тѣсне вані; tot an ача zі ас cocit ші „Зрїні“ вїнд де ла Склеа-Кладовеі кѣ 23 колете тарѣа, 12 пасажерѣ ші 6 тѣсне вані.

### СЕРВІА.

Челе маі ноѣ дѣшнѣереі де ла Белград аратъ, кѣ дѣтѣа акт де окѣрмѣре а Принѣаі Александрѣ Георгіевічі, аѣ фост о амнестіе некондїонатѣ, афарѣ де кѣте-ва мїчі ексепцїі, дѣнѣ каре тоцї фѣдїцїі ші еміграцїі аѣ вое а се дѣтѣрна дн Сервіа, энде акѣм домнеазъ чеа маі маре лїнїше.

### НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

### ТЪРЧІА.

Константінополі 1 Септемѣре. Прїн эн стрѣлѣчїт ферман дѣмѣртѣск, че с'аѣ четїт дѣантеа тѣсѣлор аѣвѣате дн таверїле де Скѣтарї ші дѣантеа лѣі Дѣд паша, тїмѣа слѣжѣеї солдѣцлор регѣлацїі с'аѣ статорнїчїт не чїнчї ані,

### YASSI.

S. A. S. notre Prince Règnant ainsi que Madame la Princesse, sont arrivés hier dans l'après midi, en parfaite santé, de leur domaine Flamenze, et de scendirent au Palais Princier. Aujourd'hui à midi le Prince recevra les boyards.

Le 23 du mois dernier est arrivé de Constantinople le bateau à vapeur „Ferdinand“ avec 15 passagers, 60 colis de marchandise et 20 groupes d'argent; le même jour est arrivé „Zrini“ venant de Scella-Kladova, avec 23 colis, 12 passagers et 6 groupes d'argent.

нар а стрѣжеї пѣмнѣтещї, кѣ каре с'аѣ дѣмѣрѣнат о партѣ а арміеї стѣтѣтоаре, не шепте ані. Ла прїлежѣа ачѣста с'аѣ словозїт дн кѣрѣа зїлеї салѣе нѣмероасѣ де артілерїе, ші сара аѣ фост дѣлѣмнѣате тоате ашѣзѣмнѣтеле мїлїтаре дїн капїталїе ші дїн дѣмѣрѣнѣреїме, прѣкѣм ші артіфїцїі стрѣлѣчїте.

Днѣре кѣлѣторїі стрїенї, петрѣкѣторїі агѣм дн ачѣастѣ капїталѣ, се афлѣ кѣносѣкѣта асторѣ Іда, конѣсѣ де Хан-Хан, каре аѣ сосїт аїче дн сѣлѣтѣмѣна тѣкѣтѣ, ші поетѣл Грїлпарѣер, сосїт азалѣтерї.

### РОСІА.

Invalїdsа Росїан дѣмѣртѣшеще зѣрѣтоареле новеле дѣспре М. С. Дѣмѣратѣл:

„ М. С. аѣ пѣрѣсїт дн ноапѣтеа де 6 сїпре 7 Септемѣрїе Берлїнѣа ші аѣ сосїт кѣ деплнѣ сѣнѣате дн 8 ла

## FEILLETON.

### ПЕЛЕЛЕ

### MADAMEI DE ШАТОБРИАН.

СЦЕНЕ ІСТОРИЧЕ.  
(1545-1572).

(Фрма).

### III.

Отѣа кѣ тѣска неавѣрѣ.

Дн зїоа хотѣрѣтѣ де вїконтѣсѣ, отѣлѣа злїцеї Ораторїѣлї се пѣреа а фї рекѣлѣат нарѣші векеа са стрѣлѣчїре шї дѣнѣшоарѣеа са чеа де мїнѣне; нар дн лѣвѣнѣтрѣл сеѣ се пѣтеа аѣла вїана шї мїшкарѣеа че домнеа одїнеоарѣ. Ла жѣвѣеле лѣтѣрї а порѣеї ста кѣте эн лакеѣ дн-вѣскѣцї дн лївреоа чеа елѣгантѣ шї поетїкѣ а касеї де Фоа; пѣцїн маї департе де ачеле доѣа сантїнеле, эн пѣаж мїк Італїан, авнд дн мѣнѣ о тромѣ де фїлдїш, се тот дндрѣпта не скѣрїле зїдїреї, гата, фѣрѣ дндоѣвалѣ, а вѣстї прїн эн фанѣар тот че се пїтрѣчеа дн ачел лок.

Де с'ар фї сѣїт чїнеѣа нѣмаї кѣте-ѣа тѣрѣте де марѣмѣрѣ а скѣреї, с'ар фї днкрѣдїнѣат кѣ не есте маї пѣцїнѣ мїшкарѣеа дн челеалѣте пѣрѣї а отѣлѣлї: корїдорѣрїле

ора днѣсѣїте де лакеї, че зѣмѣла дн сѣс шї 'н цїос. Шї ом днѣгостѣмѣат днѣтр'эн кїп кѣрїоз, шї кареле нѣ ера алѣтѣл де кѣт Д. де ла Ровїа, вѣтѣ фѣрѣ де вѣсте ла о зшѣ, шї дндатѣ дескїзїндѣ-ї-сѣ, Мадама де Шатобрїан вѣнї сїнгѣрѣ днѣтрѣ днѣжмїнарѣеа са.

Ла вїдѣреа ачѣстеї фемеї тѣнѣрѣ днѣкѣ шї фѣрѣмоасѣ, днзїнїтѣл нѣ се пѣте стѣнѣжнї де ла о адмїраре. Нїчї одатѣ, нїчї кїар ла фѣстеле челе марї а палатѣлї де Рамболїе, нѣ вѣзѣсѣ маї фермѣкѣтоаре не фаворїтѣ. Арта кокѣтѣрїеї, де каре дїспоза фемѣеле ачелеї епохе пѣлѣкѣте а рѣнашѣреї дн чѣл маї 'налт град, се вѣдеа кѣ стрѣлѣчїре дн мїле де мїнѣнї а подоавѣлор салѣ, дн пїчорѣл чѣл рїк де хїнезѣ, стрѣнѣс де эн мокасен мїнѣнат де Спанїа, шї маї кѣ самѣ дн коафѣра са, акѣрїеа пѣр мїнѣнат влонд се днѣлѣа дн кїпѣл знѣї жїрандоле шї се днплетїчеа пїнѣтре крѣнцїле знѣї дїадеме мїчї де азѣр шї де дїаманѣтѣрї, вѣнѣ дѣрѣ а Рїгї.

— Дѣмнеата токмаї вїї атѣт де тѣрзїї! зїсѣ пѣрѣсїта, дндатѣ че вѣзѣ не прѣзїкѣтор. Шї тѣрзїї, шї 'мї ера теамѣ кѣ нѣ вѣї маї вѣнї.

— Шїчї фѣлѣгѣдїсѣм, доамнѣ, шї чѣл маї прѣцїос лѣкѣрѣ дн лѣяе не ар фї фост дн старѣ а мѣ фѣче сѣ не мѣ цїнѣ де парола датѣ.

Зїкѣнд ачѣсте кѣвнѣте, Д. де ла Ровїа арѣнѣкѣ о кѣ-



мълте лэпте ші бірэинце кьщигате асэпра Емірэлэі, ші деспре слъвичнеа, дн каре аў кьзэт ачест дін зрмь.

Дн Наріс с'аў арестэіт эн варбат, нэміт *Бекер*; ел ес-те знял дін чіі днтгі шефі а комплотэлэі де комэнесті, че с'аў дескоперіт декэрэнд. Днтр'эн теаск таінік, че с'аў афлат дн лъкэинца са, с'аў тіпъріт прокламаціле комплотестілор.

## ГРЕЧИЯ.

Министерія нозъ се алкътэеще дін зрмьторіі: Д. А. *Метакса*, пентрэ тревіле стрейне, Д. *Андреї Лондос* пентрэ департаментэл де резвоу, Вице-Адміралэл *Канари*, пентрэ маринь, Д. *Pivac Palamidesc* пентрэ тревіле дін лъэнтрэ, Д. *Манзола* пентрэ фінанц, Д. *Леон Мелас* пентрэ ісгціе, ші Д. *Михаїл Шінас* пентрэ кэлтү ші днвь-цэтэріле пьвліче.

Ла Халціс (Негропонт) аў ізьвкніт де асеме не о рево-лэціе сэлт повьцэіреа адвокатэлэі Агенеан Печалис, про-пріетарі ші редактор фоаеі „*Prictensla poporasa*“, ші а генералэлэі Грізоті. Ачест дін зрмь се порніс дн фрэн-теа зні нэмьр ка де 1,000 палікарі де ла Есвеа спре Агена, дар днцінцідэс, кь революція аў ацэне аколо скопэл еі, карьш с'аў днтернат днапоі.

## МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 6 Септемврие. Крѳеаса ва дезьрка дн 9 Септ. ла Волвіх, ші де аколо се ва порні дндатъ ла чьтэцэа Вндзор. — Се днкредінцазъ, кь Дэка ші Дэчеса де Немэр, каре н'аў фост фацъ ла серьзіле дін Еў, вор фа-че Крѳесеі Вікторіа овізгъ, дндатъ дэпъ че се ва днтер-на ла Вндзор.

Гьвернэл аў хотьрят а рандсі о комісіе, каре сь черчетезъ кь деамьінтэл релациіле днтре пропріетаріі ші посесоріі дін Ирланда.

Еспартеро дмпрезнь кь соціа са ші кь генераліі ші о-фіцеріі спаніолі, че се афлэ не лжнгъ днссэл, аў фост ері фацъ ла ексерціціле де артилеріе дін Волвіх, энде с'аў пріімт кь чінстіре деосевітъ.

Лондра 9 Септемврие. Астъзі дімінеацъ ла 10 часэсріаў десььрка М. С. Крѳеаса дн Волвіх ла сьнегъл салвелор де артилеріе, аватеріілор ші а васелор де вапор. Дндатъ дэ-пъ дезььркаре с'аў ші порніт М. С. Крѳеаса кь Прінцэл Алверт ші кь сфита лор спре Вндзор.

— Поронка Рігьі се ва дмпліні, респэньс кь рьччалъ віконтеса.

Ші днтернцідэс дндатъ кьтръ Д. де ла Ровіа, че нэ днчета де а сфла кь фоіле дн фок, алергъ кьтръ о кэ-тіе не днмьгате дескисъ, лэъ дін са о мьнъ де днввае-рэрі ші ле арэньк дн фок, ші дн кэрэнд тоате се фькэ, дэпъ эн вьет, дн німікь....

— Че днсемвсазъ ачэаста? стрігъ месажерэл.... эн воцъ!....

— Эн воцъ, ші алтъ німікь, респэньс Мадама де Шато-рїан кь бькэріе. Рїга м' аў дат аэр, ші еў нэ 'і даў алтъ де кьт аэр. Нэ аре че сь маі зїкь....

Эн че ка эн мэрмэр се аззі алэнекнд не вьезеле челе невъзте а некьноскьтэлэі, ші маі тот дн ачел мінэт ма-ска фэ рьдікатъ.

Поате кь ві с'аў днтъмплат вре одатъ днтр'о саръ ле прімьваръ а стрьві о флоаре дескисъ ші стрьлэчінд де пікьтэріле розьі, апоі а арьта, днкьндэвъ, ла лэміна з-неі фькліі, колорэріле челе делікате, ачеле атомэрі де пэтере, че контактэл флавьреі ле вестезьще ші ле німічеще днтр'эн мінэт. Астфел се дескомпэс фїгера чеа фрѳ-моасъ ші гьндітоаре а віконтесеі ла днфьдошареа фенці челеі дескоперіте, че 'і ера фоарте кьноскьтъ.

— Мьрїеа са!...

Ші пікь дн ценонкі, кь мжніле днклещате, ші кь фаца пьрдэтъ де фрікь; апоі фінд кь Д. де ла Ровіа се сь-леа а о рьдіка, Рїга Франсоа, (кьчі ел ера дн персонь), кьпрінцідэс де о тьрваре ші мьніе, рьпі де не капэл еі діа-

Де ла Портсмэт днцінцазъ, кь адміралэл Ровлеі с'аў порніт кь тріі васе марі ла Корк, спре а петрече аколо кьтва тімп.

Тьлэьрьріле спореск дн Валес, ші Ревейканіі се афлэ дн чеа маі маре мшкаре.

Ла Кліфден, не марїнеа вестікь а Ирландіеі, с'аў фь-кэт дн 7 Септ. о адэнаре нэмероасъ де репеалі, ла каре аў фост фацъ Д. Оконел ші фінкл сеў, Д. Стееле, Архіепі-скопэл де Тьам, Докторэл МХале, Д. Френх ші мълте алте персоане днсемнате. Д. Дарсі, пропріетарьл полі-тіеі Кліфден ка эн енердік антї-репеал, днздар аў дн-тревьінцат тоатъ інфлэенца са, спре а опрі адэнареа, сеаў мькар а о фаче нэднсемнате. Оконел с'аў днтїм-пінат де о процесіе нэмероасъ кь стеагэрі, ші с'аў адэс-пнь ла локьл де адэнаре, энде акьм се афла о мълці-ме де аскэлтьторі, днтре каріі ера мълте фемеі. О плоае маре аў зрмат пнь ла днкеереа адэньреі, дн кьт Оконел ші чіалалці ворьіторі аў фост невоіні а се а-пьра де плоае кь кортелэрі. Ацітаторэл аў ростіт эн кьвжнт енердік, каре с'аў пріімт кь днміте апласэсрі ші кь стрігьрі: Віват Крѳеаса! Віват Оконел ші Репеалэл!

## ИСПАНИЯ.

Днцінцері де ла Барселона дін 31 Август аратъ, кь інсэргенціі днкъ тот се цїнеа дн політіе. Ієнга аў де-кларат не генералэл Прім де продосіторь патріеі, хоть-ршд тотодатъ ші эн прец пентрэ капэл лэі, нар не ге-нералэл Аметлер днпротівъ л'аў нэмт генерал-капітан а Каталоніеі. Прін эн манїфест словозіт де комендантэл днтъулэі корпос де волінгрі, се хьрьзеск морцеі: Крѳеаса Хрістїна, Нарваец, Конха ші тоці герераліі сервілі.

*Gazetetele de Madrid* дін 30 Август кьпрінде эн декрет прін каре міністеріеі тревілор стрейне се дь де ацгьторь о ннтъ сфьтэітоаре, алкътэіт дін Дэка де Фріас ка президент, дін патрэ мьдэларі ші эн секретар.

Ієнга сьпремъ а провинціеі Барселона аў декратат пре-кьм зрмеазъ: „Врігадіръл *Josan Prim* есте декларат де продосіторь патріеі, дрепт ачэеа есте ліпсіт де тоате гра-дэріле, тітлэріле ші декорациіле де ордінері. Барселона 29 Август, 1843. Президентгьл ннтэі: Рафасл Деголадо.“

*Monitorisla* дін 9 Септ. кьпрінде днцінцеріле зрмьтоаре телеграфіче дін Испанія: *Perpinian 5 Sept.* Дэпъ че гене-ралэл Прім аў фькэт кьноскьт генерал-капітаньлэі Ара-он, кь ва да демісіон, дн днтъмпларе, дакъ ел (Араон)

дема де аэр ші де діамантэрі, че оаре кьнді о фькэсъ презент, о ізбі де пьрете прїфькьнд-о дн мїі девькьці, ші зїсъ:

— Астфел прекьм дэмвсата, доамно, аї німічїт преціоасе-ле дївїзе, ам німічїт ші еў ачэастъ діадемъ, че ещї не-вреднікь а о пьрта дн вїіторїме. Кьт пентрэ ачест вол де аэр, пьстреазь-л, кьчі нэ аш фі фост дн старе а рь-спїлті маїбіне, де кьткэ ачэастъ монетъ, фьрдезімеа-ці!....

Сермана фемее зїмігъ, перінд де фрікь ші де ршїне, нэ авэ дьтере а рьспэнде; презїкьторьл днсе днцісіт де о аша окаръ маре, протестъ пентрэ еа зїкьнд:

— Сїре, орї каре ва нечїнсті не Мьрїеа та мерїтъ а фі педесїт кь моарте, зїче о леде; днсе чел че не-чїнстеще не о фемее, мерїтъ а фі чертат кь моарте ел ші аї сеі. О астфел де соартъ веі аве: смьцеле тьү ші а челор аї тьї ва фі прецэл ачестеі нечїнсті!

Кьтоатэачесте Франсоа І неднгрїжът де ачэеа че авеа сь зрмезь, жш пьсъ карьш маска, ші се дндрептъ спре з-ліцъ, энде о сфїтъ де трїі офїцері жл ащента.

(днкіерса ва зрма).

## ДНЪЛЦАРЕА АЕРОСТАТИКЪ ФЪРЪ ДЕ ВОЕ А ЭНЕІ ДАМЕ.

Д. де Н.... аеронавт (пльтіторь дн аер) іскьсіт, аре овїчеу а фаче дн кьрєл вереі о мълціме де експе-рїенціі аеростатїче дн лъкэинца са де каръ дін Марїна, ауроапе де Понтгаз. Дн челе днтгі зїле а ле лэі Ав-гъст, Д. Н.... фэ вїзїтат де маі мълте персоане, ші

